



# ST. MARY'S PARISH

140 N. Oakwood Ave., West Chicago, IL 60185  
Telephone .....630-231-0013  
Religious Ed. Office.....630-231-0013, ext. 228  
After Hours Emergency...630-231-0013, ext. 1

Visit our Web page

[www.stmarywc.org](http://www.stmarywc.org)

Parish Center email: [parish.office@stmarywc.org](mailto:parish.office@stmarywc.org)



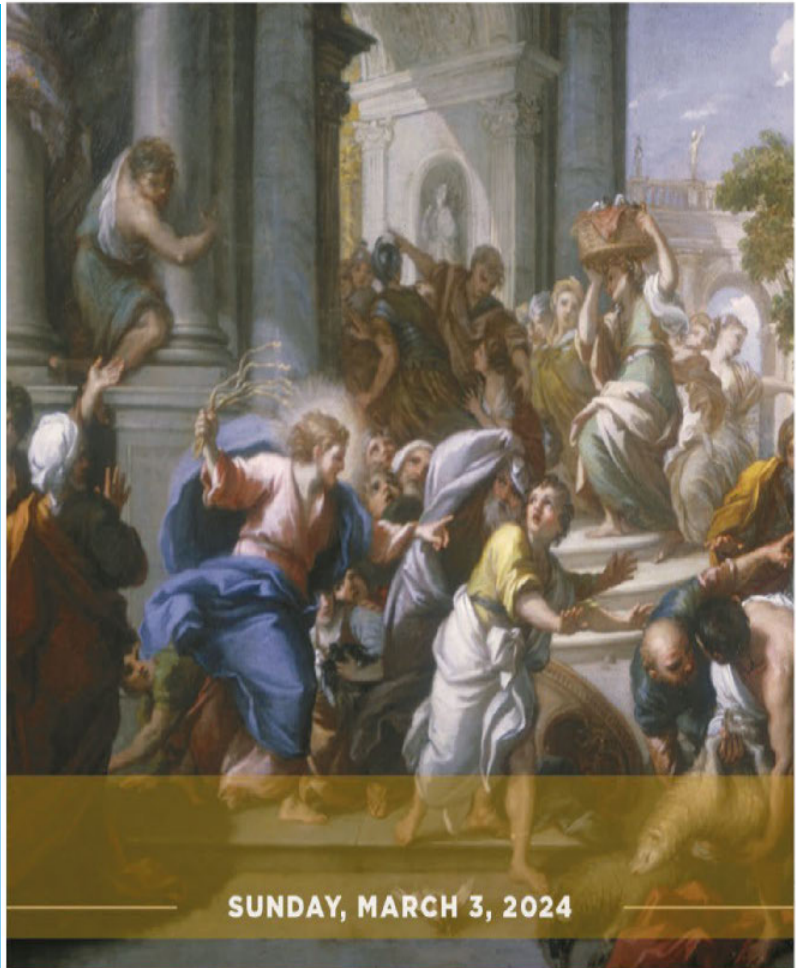
## Regular MASS SCHEDULE HORARIO REGULAR DE MISAS

**Weekday Masses** / *Entre semana*  
Mon.-Fri. 7:30 a.m. English  
*Miércoles* 6:30 p.m. *Español*

**Saturday Masses** / *Sábado*  
5:00 p.m. English  
6:30 p.m. *Español*

**Sunday Masses** / *Domingo*  
7:00 a.m. English  
8:30 a.m. *Español*  
9:00 a.m. Latin  
10:30 a.m. English  
12:30 p.m. *Español*  
5:00 p.m. *Español*

**Confessions/Confesiones**  
*Wednesday/Miércoles*  
5:00–6:15 p.m.  
*Saturday/Sábado*  
3:30-4:45 p.m.



SUNDAY, MARCH 3, 2024

## 3<sup>RD</sup> SUNDAY OF LENT

Since the Passover of the Jews was near, Jesus went up to Jerusalem. He found in the temple area those who sold oxen, sheep, and doves, as well as the money changers seated there. He made a whip out of cords and drove them all out of the temple area. - Jn 2:13b-15a

Excerpts from the Lectionary for Mass ©2001, 1998, 1970 CCD.

©LPI

“ St. Mary’s Parish: Established in 1894, still serving the mission of Jesus Christ today: Building a Community of Love stronger than death”



*“Parroquia Santa María: Establecida en 1894, sigue sirviendo la misión de Jesús Cristo hasta hoy: Construyendo una Comunidad de Amor, más fuerte que la muerte”*

# FRIDAYS OF LENT

## VIERNES DE CUARESMA



“...He chose to die, not only for all men, but for [me] in particular: He loved me, and delivered Himself up for me. Yes, he has loved me...and for my sake he gave himself up to die.” St. Alphonsus de Liguori's

Date \ fecha	Groups \ grupos
Mar-8-2025	-Knights of Columbus -Ministros de la Eucaristía Espiritualidad
Mar-15-2025	-Mujeres de Fe -Catequistas \ Catechists
Mar-22-2025	-Pan de Vida -Legión de María "Nuestra Señora de Fátima" -Altar servers and their families

**Schedule:** 6pm Adoración \ Adoration  
7pm Via Crucis \ Stations of cross  
Sopa \ Soup

“Y JUNTO A LA CRUZ DE JESUS ESTABA SU MADRE” Jn.19,25  
 STANDING BY THE CROSS OF JESUS WAS HIS MOTHER...”  
 Cf.Jn.19,25



### UPCOMING SCHEDULE

No parish groups will be meeting during **Holy Thursday, and Good Friday**, March 29 & 30 respectively so our groups can part take in Holy Week activities.

Our **Parish Office** will be closed on Good Friday and Holy Saturday, March 29 and 30 respectively. We'll be back on Monday, April 1st, 2024, regular hours.



### PARA OBSERVAR

No habrá reuniones de grupos parroquiales durante el **Jueves y Viernes Santos**, 29 y 30 de marzo respectivamente, permitiéndoles unirse a las actividades de esos días.

Nuestra **Oficina Parroquial** permanecerá cerrada los días **Jueves y Viernes Santos**, 29 y 30 de marzo respectivamente. Volveremos el lunes 1o de abril, 2024, en horario regular.



Maria Snell, Laura del Toro, Elizabeth Shane, Josefa Reyes, Carmen Trejo, Maria Elena Castro, Rita Kitching, Rich Froehlich, Reyna Ruiz, Botello, Celia Vargas Duran, Aleris Perla & Alfonso Farfán, Macrina Salinas, July Garcia, Jaime y Veronica Garcia, Gabino Sanchez, Cindy Braunreiter, Olivia Lopez, Ricardo Carbajal, Jeshua y Estrella Farfán, Marcela Tena, Celia Garcia, Gustavo Vazquez, Paula Gallo, Gerardo Coss, Janet Ferrer, William James, Teresa Flores, Iridia Cortez, Columba Calderon, Inocencia Ramon, Anthony Osorio, Felipe Auriolos, Yolanda Diaz, Gannelle Kent-King, Jesus Granados, Oralia Gonzalez, Agustin Paniagua, Eliana Coss, Faustino Gomez, William James, Jenny Bergold, Gloria Esmeralda Guzmán, Susana Moreno, Pedro Ramirez, Guillermo Martinez, Maria Luisa Cano, Araceli Huerta, Estela Diaz, Jose Diaz, Maricruz Ruiz, Socorro Robles, Irma Guevara, Zenaida Caballero, David Camacho, Connie Richardson, Carlos Ballines, Juan Carlos Garcia, Salvador Castro, Felipe Vargas, Maria del Rosario Morales, Jony Huerta, Salvador & Socorro Robles, Maria & Irene Gonzalez, Juan Luis Palacios, Leonel

Mendoza, Josefina Correa, Juanita Monarrez, Danny Cruz, Lamar Pulliam, Leonel Mendoza, Josefina Correa, John Polpeter, Carmen Garcia, Manuel Ruacho, Tony Martinez, Guadalupe Flores, Martin Montoya, Trini Cantu, Deacono Gabriel Gamboa

## Lenten Regulations

1. Everyone 14 years of age or over is bound to abstain from meat on Ash Wednesday and all the Fridays of Lent.
2. All from the age of 18 years up to the beginning of their 60th year are bound to fast on Ash Wednesday and Good Friday.
3. On these two days of fast and abstinence, only one full meatless meal is allowed. Two other meatless meals, sufficient to maintain strength, may be taken according to each one's needs, but together they should not equal another full meal. Eating between meals is not permitted on these two days, but liquids, including milk and fruit juices are allowed. When health or ability to work would be seriously affected, the law does not oblige.
4. To disregard completely the law of fast and abstinence is seriously sinful.
5. Lent is the principal season of penance in the Church year. All of the faithful are strongly urged to develop and follow a program of voluntary self-denial (in addition to following the Lenten regulations), serious prayer, and a performance of works of charity and mercy.
6. Those who are sick, pregnant, or nursing, or whose health would adversely be affected by fasting or abstinence, should not consider themselves bound by these norms.

## Reglas de Cuaresma

1. *Todas las personas de 14 años de edad o mayores deberán abstenerse de comer carne el **Miércoles de Ceniza** y todos los **Viernes de cuaresma**.*
2. *Todas las personas de 18 y menores de 59 años de edad deberán ayunar el **Miércoles de Ceniza** y **Viernes Santo**.*
3. *En esos dos días de ayuno y abstinencia, solo una comida sin carne se permite. Los otros dos alimentos sin carne, suficiente para mantenerse fuertes, deberán ingerirse de acuerdo a las necesidades de cada uno, pero no deberán de ser equivalentes a una comida completa. No se debe comer entre alimentos en esos dos días, solo líquidos, incluyendo leche y jugos de frutas. Esta ley no se aplica en los casos cuando se afecta la salud seriamente.*
4. *No observar completamente la ley de ayuno y abstinencia es seriamente pecador.*
5. *La cuaresma es la temporada principal para la penitencia durante el año Cristiano. Todos los fieles deberán de desarrollar un programa de abstinencia voluntaria (además de las regulaciones de cuaresma), orar seriamente y hacer trabajos de caridad y misericordia.*
6. *Quienes están enfermos, mujeres embarazadas o lactando, o aquellos cuya salud se vieran seriamente afectados por el ayuno o abstinencia, no deberían considerarse sujetos a estas normas.*

# III ENCUENTRO DE SAN JOSÉ

“San José,  
el Santo  
de la oración  
perpetua”  
Acta 154



Martes 19 de marzo  
6 pm – 9 pm

Lugar: Iglesia St Mary's / 140 N Oakwood Ave. West Chicago IL 60185

Info: Juan Hernández (630) 930 - 4953 / Saúl García (630) 768 - 4690 / Martina García (630) 487 - 6373

# Intenciones de Misa



## Mass Intentions

### Monday, March 4

7:30 AM ✝ Nicholas, Emely, Tommy Lemak

### Tuesday, March 5

7:30 AM Pro-Populo

### Wednesday, March 6

7:30 AM ✝ Andy Karas

6:30 PM ✝ Benditas Animas del Santo Purgatorio

### Thursday, March 7

7:30 AM Pro-Populo

### Friday, March 8

7:30 AM ✝ Holy Souls in Purgatory

### Saturday, March 9

5:00 PM Pro-Populo Dei

6:30 PM ✝ Refugio Zavala

### Sunday, March 10

7:00 AM ✝ Tom Tinnes

8:30 AM Lamar Pulliam & Family (Intentions)

9:00 AM Truman Lauer (needs)

10:30 AM ✝ Francisco, Lucia & Florencio Cabral

12:30 PM ✝ Raul Garcia, Benditas Animas del Purgatorio

✝ Ruben Gabriel Cardenas, Jessica Castro

5:00 PM Pro-Populo

#### OFFICE HOURS / HORARIO DE OFICINA

**Mon-Fri./Lun-Vie** 9:30 a.m.-12 Noon  
& 1-4 p.m.

**Mon-Fri./Lun-Vie** 6:00-8:00 p.m.

**Saturday/Sábado:** 10 a.m. to 12 Noon

Rev. David Lawrence..... Pastor  
 Rev. Andrew Buchanan... Associate Pastor  
 Dan Culloton.....Deacon  
 Luis Saltigerald ..... Deacon  
 Sharon Urban ..... Business Manager  
 María Gómez.....Parish Secretary  
 Esperanza Alanis.....Rel. Ed. Secretary  
 Leticia Blanco.....Evening Secretary

#### Collections February 25, 2024 Weekend

Collections	Dollars
Saturday and Sunday Masses	\$9,927.00
New Church Fund	\$820.00

### Readings for the Week of March 3 through 10, 2024

*Lecturas para la semana del 3 al 10 de Marzo, 2024*

<b>Sunday:</b>	Ex 20:1-17	<i>Exodo</i>
<i>Domingo</i>	1 Cor 1:22-25	<i>1 Cor.</i>
	Jn 2:13-25	<i>Juan</i>
<b>Monday:</b>	2 Kgs 5:1-15ab	<i>2 Reyes</i>
<i>Lunes</i>	Lk 4:24-30	<i>Lucas</i>
<b>Tuesday:</b>	Dn 3:25, 34-43	<i>Deut.</i>
<i>Martes</i>	Mt 18:21-35	<i>Mateo</i>
<b>Wednesday:</b>	Dt 4:1, 5-9	<i>Deut.</i>
<i>Miercoles</i>	Mt 5:17-19	<i>Mateo</i>
<b>Thursday:</b>	Jer 7:23-28	<i>Jeremías</i>
<i>Jueves</i>	Lk 11:14-23	<i>Lucas</i>
<b>Friday:</b>	Hos 14:2-10	<i>Hoseas</i>
<i>Viernes</i>	Mk 12:28-34	<i>Marcos</i>
<b>Saturday:</b>	Hos 6:1-6	<i>Hoseas</i>
<i>Sábado</i>	Lk 18:9-14	<i>Lucas</i>
<b>Next Sunday:</b>	2 Chr 36:14-16, 19-23	<i>2 Crónicas</i>
<i>Prox.Dom.</i>	Eph 2:4-10	<i>Efesios</i>
	Jn 3:14-21	<i>Juan</i>

### PARISH CALENDAR

**March 4 thru 10, 2024**

#### Monday, March 4

Lectores, 6 p.m., St. Francis Hall  
 Rel. Ed. Classes, 6 p.m. School  
 RCIA Práctica musical, 6 p.m., Capilla  
 DMG, Guitar Lessons, 7:30 p.m. Rm. 1, School

#### Tuesday, March 5

Maria Inmaculada group, 6 p.m., St. Joseph Rm.  
 Grupo de Oracion Pan de Vida, 6 p.m., Salon 3, Escuela  
 RICA, 6 p.m., 6 p.m., St. Francis Hall  
 RCIA, 6 p.m., Rm. 8, School  
 Espiritualidad Trinitaria, 6 p.m., Parlor 2  
 Madre de la Iglesia, 6:30, Salon 6, Escuela  
 Espiritualidad, 7 p.m. Church

#### Wednesday, March 6

Adoration, 8 a.m., Chapel  
 Rel. Ed. Classes, 6 p.m. School  
 Escuela de la Cruz, 7 p.m., St. Francis Hall  
 Coro Getsemaní, 7:30 p.m. Choir Loft

#### Thursday, March 7

Adoration, 8 a.m., 7 p.m., Mass, Chapel  
 R.E. F.E. Parent Meeting, 6 p.m., Church  
 Coro Pan de Vida, 6:00 p.m., Salon 3, Escuela  
 Pequeñas Comunidades, 6 p.m., St. Francis Hall  
 OLF, 6 p.m., Room 5, school  
 DMG, 7 p.m., Youth Mtg., Rm. 7, school

#### Friday, March 8

HRC, 8:30 a.m., School  
 Building community, 12 noon, St. Francis Hall  
 R.E. Catechesis Formation, 6 p.m., School  
 Musica, 6:30 p.m., Salon 5, escuela  
 Madre de la Iglesia group, 7 p.m., Capilla  
 Viacrucis/Stations of the Cross, 7 p.m., Church  
 Soup Supper/Cena de Sopa, 8 p.m., St. Francis

#### Saturday, March 9

Rel. Ed. 9 a.m., School  
 Bautismos, 3 p.m., Capilla  
 Escuela de la Cruz, 5:30 p.m., St. Francis Hall

#### Sunday, March 10

Bautismos, 3 p.m., Capilla  
 Grupo Pan de Vida, 6:00 p.m., Iglesia

No matter what your hardship is, **Shining Light** can help you find resources to address your immediate needs and create a long term plan to improve your financial, emotional and spiritual well being. Call us today at 630-231-0013, ext.234



No importa cual sea su dificultad, ya sea financiera o de otra naturaleza, **Shining Light** puede ayudarle a encontrar recursos para aliviar sus necesidades inmediatas y crear un plan a largo plazo para mejorar su bienestar financiero, emocional y espiritual. Llámenos hoy al 630.231-0013, ext. 234

**Norris-Segert**  
Funeral Home & Cremation Services  
132 Fremont Street  
West Chicago, IL 60185  
(630) 231-0060  
Ronald T Segert  
Owner/Parishioner  
www.norrissegertfh.com  
Established 1872

**IF YOU LIVE ALONE**

**MDMedAlert!**™ As Low As **\$19<sup>95</sup>** /mo.

✓ Ambulance ✓ Police/Fire  
✓ Family/Friends ✓ GPS & Fall Alert

**CALL NOW! 800.808.9294** md-medalert.com

*John B. Reynolds & Sons Memorials Inc.*  
FAMILY OWNED & OPERATED  
636 E. WASHINGTON  
W. CHICAGO, IL 60185  
(630) 231-9520  
jbreynolds68@gmail.com

All Credit Cards Accepted

**HAROLD BERON**  
CELL: 630.768.7323  
HAROLD@BERONDESIGNGROUP.COM  
150 W. WASHINGTON ST.  
WEST CHICAGO, IL 60185  
TEL: 630.473.0581 FAX: 630.708.0581

BERON DESIGN GROUP  
ARCHITECTS - PLANNERS - DESIGNERS  
WWW.BERONDESIGNGROUP.COM

**Rapid Net Café Internet**  
SERVICIOS DE PAQUETERIA  
MEXICO, COLOMBIA  
BOLETOS DE AUTOBUS

Pago de Biles Nacionales E Internacionales,  
Envios de dinero, Recargas telefónicas  
Mon, Wednes, Fri: 10-7 • Tues, Thurs, Sat: 10-4 • Sun: 10-2  
564 Main St. • West Chicago, IL 60185  
(630) 293-4911 | www.rapidnetcafeinternet.com

**BORTER**  
HEATING & AIR CONDITIONING

Residential & Commercial  
Sales | Service | Parts 24 Hour Service  
(630) 668-5885  
0N441 Pleasant Hill Road, Wheaton, IL  
www.borterheating.com

**HIRING NOW!**  
Text 'JOBS' to (630) 534-9500

**Jelert**

Jobs at Jelert:

**FNBC BANK & TRUST**

Banking Just Got Easier!  
Open an account or apply for a loan online.  
www.fnbcct.com  
LaGrange | Western Springs | West Chicago

**LAW OFFICE OF RSB LTD**

U Visa/VAWA Petitions / Solicitud De Visa U/VAWA  
Green Card / Residencia Permanente  
Citizenship / Ciudadania  
Immigration Waivers / Perdones  
Family Petitions • DACA  
Consular Process

**WWW.LAWRSB.COM**  
**#AbogadadelavisaU**

**(312) ABOGADA**  
**(312) 226-4232**  
29W522 Batavia Road  
Warrenville, IL

**Luciano "Primo" Garcia**  
Sales and Finance Manager  
lgarcia@sunrisechevrolet.com

**Jorge Flores**  
Sales Consultant  
jflores@sunrisechevrolet.com

Members of St. Mary's Church  
since 2003 with Faith & Friendship

**SUNRISE CHEVROLET**

\$100 donation to St. Mary's Church  
with every vehicle purchase

**ED THE PLUMBER**  
**ED THE CARPENTER**

Best Work • Best Rate  
Satisfaction Guaranteed As  
We Do All Our Own Work  
\$\$ Parishioner Discount \$\$  
(630) 663-1444

**DAVE DEUTSCH PLUMBING**

NO JOB TOO LARGE OR TOO SMALL  
BONDED & INSURED ON ALL WORK  
**630-293-3789**  
LIC. # 058-138249

**Ahora aceptando pacientes nuevos!**

Obtenga atención médica o para su salud cuando y donde la necesite

✓ ATENCIÓN PRIMARIA INTEGRAL:  
Medicina familiar, Obstetricia y ginecología y mamografías disponibles en el sitio, pediatría, salud mental/conductual

✓ LABORATORIO EN EL SITIO:  
Pruebas de laboratorio y vacunas. La vacuna contra la gripe de esta temporada ya está disponible: para edades de 6 meses en adelante, incluidas las mujeres embarazadas

✓ FARMACIA CON DESCUENTO:  
Descuentos en medicamentos 340B (normalmente entre un 50% y un 75% menos) y farmacéuticos clínicos

**VNA Health Care**

Aurora • Bensenville • Bolingbrook • Carol Stream  
Elgin • Joliet • Romeoville • Wheaton

Aceptamos: Medicaid | Medicare | Seguro | Sin seguro  
VNA está acreditada por la Joint Commission y certificada como Hogar Médico de Atención Primaria.

¡Haga una cita ahora!  
Escanee o llame:  
**630-934-1440**  
(Se habla Español)

Horario conveniente día, noche y fin de semana  
Citas el mismo día y visitas sin cita previa

SINCE 1975  
CARNICERIAS

**JIMENEZ INC.**

559 Main St.  
West Chicago, IL 60185  
630-876-1772

serving our customers with a large variety of products, USDA choice meats, and fresh produce!

**DUPAGE FUNERAL CHAPEL**  
951 W. WASHINGTON ST. - WEST CHICAGO  
**630-293-5200**  
ALEX CARBONARA, DIRECTOR

- ◆ Family Owned Funeral Home and Crematory
- ◆ Traditional Funeral Services
- ◆ New 300 Person Capacity Chapel with Ample Parking

www.dupagecremations.com

FREE Estimates Fully Insured

**Charlie's Tree, Inc.**

- Removal • Trimming • Tree Care
- 24 Hr. Emergency Services
- (630) 231-7075**

**WEST CHICAGO FOOT CLINIC**

Dr. Michael A. Schwartzman

1213 Joliet Street, Suite C  
West Chicago  
**(630) 293-3668**  
(Hablamos Español)

• FREE Initial Exam •

**LET'S GROW YOUR BUSINESS**  
Place Your Ad Here and Support Our Parish!

**CONTACT ME Julie Blanford**

jblanford@4LPi.com • (800) 950-9952 x2141

**PRECISION IMMEDIATE CARE & MEDICAL CENTER**

206 S. Nellnor Blvd, Rt. 59  
West Chicago, IL 60185  
(630) 206-8024

PRIMARY CARE & URGENT CARE

**Republic Bank**

101 Main Street  
West Chicago, IL 60185  
630.231.5100

105 E Roosevelt Road  
West Chicago, IL 60185  
630.231.8317